

## Your benefits at a glance

### Versatile

- ▶ Voltage and frequency monitoring according to national specifications
- ▶ Additional inputs allow integration into multiservice control systems and plant concepts
- ▶ Large auxiliary AC/DC voltage range, advanced protection function via vector shift and RoCoF

### User-friendly and flexible

- ▶ Adjustable with only two rotary switches
- ▶ Easy and quick implementation through preconfigured parameter sets
- ▶ Different settings can be made with simple menu navigation on the display
- ▶ Diagnostics through multi-colour illuminated LCD displays and LED indicators

### Safe

- ▶ Fail-safe through 2-channel design
- ▶ Password protection
- ▶ Manipulation protection through sealable transparent cover
- ▶ Checksum for parameter settings

## Solutions for your distributed power generation system

Secure the availability and yield of your distributed power generation systems with competent solutions from DOLD. We offer a comprehensive program for measuring and monitoring relays such as secure NA protection, insulation and differential current monitoring, remote control modules and fault annunciators. Our decades of experience allows us to create products you can trust.

Please request our detailed documentation for more information or visit us in the Internet at [www.dold.com](http://www.dold.com). We are glad to assist you.



Remote control and fault annunciators



Differential-current monitor



Insulation monitor

**DOLD** 

**E. DOLD & SÖHNE KG**  
P.O. Box 1251 • 78114 Furtwangen • Germany  
Phone +49 7723 6540 • Fax +49 7723 654356  
[dold-relays@dold.com](mailto:dold-relays@dold.com) • [www.dold.com](http://www.dold.com)

FE78 / 0154 co



## VARIMETER NA

**Mains and system protection - international**

VDE-AR-N 4105 - BDEW-Directive - CEI 0-21 - G59/3  
DIN VDE 0126-1-1 - ÖVE/ÖNORM E8001-4-712 ...

 **BG ETEM**

**DOLD** 

Our experience. Your safety.

## NA protection with RP 981 I

With the new **voltage and frequency monitor RP 981 I** of the **VARIMETER NA** family DOLD offers a safe and standard-conforming solution for optimal mains monitoring for the energy feed to the public grid.



RP 981 I

User-friendly, the unit can be adjusted quickly and simply with only two rotary switches. Use the first rotary switch to select one of the already preset standards, according to your national requirements. The mains system is selected quickly and simply on the unit using the second rotary switch. Done!

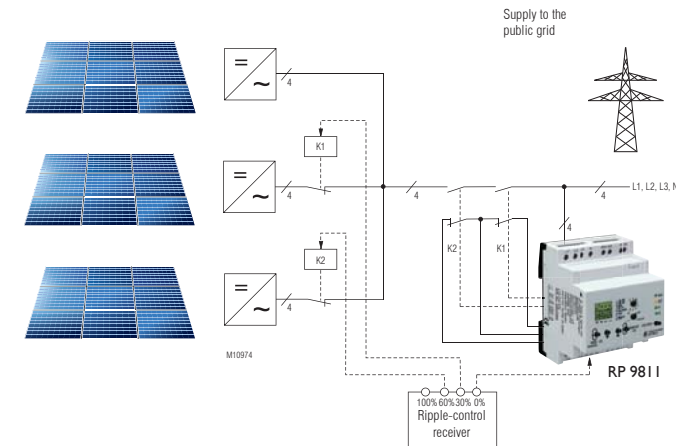
You can adjust each parameter individually with menu-guidance in case of different requirements.

All measuring variables required are constantly determined by the unit. In the event of impermissible voltage and frequency values the **RP 981 I** safely disconnects the distributed power generation system from the grid.

## Additional features

- ▶ Easy commissioning
- ▶ Preconfigured parameter sets for national standards or guidelines
- ▶ Continuous monitoring of the outer conductor and phase voltages
- ▶ Monitors section switches and measures the response time
- ▶ System test via test button
- ▶ Stores the disconnecting time
- ▶ Passive isolated grid detection
- ▶ Error memory
- ▶ Connection or re-connection after adjustable delay
- ▶ Random-controlled disconnection in the range of 50.2 Hz and 51.5 Hz for non-adjustable distributed power generation systems
- ▶ Additional fault signalling relay
- ▶ Illuminated LCD display and LED indicators
- ▶ High measuring accuracy
- ▶ Can be used according to EEG 2012 and SysStabV
- ▶ Certificate of non-objection from BG ETEM according to VDE-AR-N 4105, DIN VDE 0126-1-1, CEI 0-21, BDEW-directive

## Application example



### Fields of application

- ▶ Photovoltaic
- ▶ Wind power
- ▶ Hydroelectric power
- ▶ Block-type thermal power stations
- ▶ Bioconversion plants

### Application according to

VDE-AR-N 4105 (Germany, Denmark...)  
 BDEW-directive  
 (Generating plants on the medium voltage system)  
 CEI 0-21 (Italy)  
 DIN VDE 0126-1-1  
 (Switzerland, Netherlands, Sweden, France,...)  
 ÖVE/ÖNORM E8001-4-712 (Austria)  
 G59/3 (UK)  
 ... additional upon request!